

# L'ECHO DU RPE

*Communauté de communes  
des Vosges du sud*



**RELAIS PETITE ENFANCE**



*Vosges du Sud*



**Septembre / Octobre 2023**

Le RDV des bout'choux	P. 2
Le dossier du mois	P. 3-4
Les actus	P. 5
Retour sur ...	P. 6-7
Espace pédagogique et ludique	P. 8
Le coin des p'tits gourmands	P. 9
La P'tite Histoire	P. 10-12
Coloriages	P.13-14

Benjamin ZUSSY  
 Sabine BRINGARD  
 Communauté de communes des Vosges du sud  
 26 bis Grande Rue  
 90170 ETUEFFONT  
 Tél : 03 84 54 78 80  
[rpe@ccvosgesdusud.fr](mailto:rpe@ccvosgesdusud.fr)

Bonjour à toutes et tous,

Après quelques semaines de fermeture, le RPE est à nouveau ouvert avec de nouvelles actualités.

Nous espérons que vous avez passé d'agréables vacances et nous sommes ravis de vous retrouver.

Un programme chargé s'annonce dès le mois de septembre avec la mise en place d'un atelier d'éveil supplémentaire le vendredi matin à Etueffont, la reprise des permanences le lundi après-midi à Giromagny mais également des séances de yoga ...

Vous retrouverez toutes ces infos dans ce journal ainsi qu'un dossier éducatif sur les sorties et comme toujours, des idées d'activité, recette, histoire ...

Nous vous souhaitons une excellente lecture et à très bientôt au RPE !

**Sabine et Benjamin**

### Ateliers d'éveil

**lundi : 9h00 - 11h00 à Giromagny  
 (locaux Espace la Savoureuse)  
 mardi : 9h00 - 11h00 à Etueffont  
 (locaux de la CCVS)  
 jeudi : 9h00 - 11h00 à Rougemont-le-  
 Château (accueil périscolaire)  
 vendredi : 9h00 - 11h00 à Etueffont  
 (locaux de la CCVS)**

### Permanences

**lundi : 8h30 - 12h00 à Etueffont (locaux  
 CCVS) et 14h - 16h30 à Giromagny  
 (Espace la Savoureuse)  
 mardi : 8h30 - 12h00 et 13h30 - 16h00  
 mercredi : 8h00 - 11h30 et 13h30 - 18h00  
 jeudi : 8h30 - 12h00 et 13h30 - 18h00  
 (sur RDV après 18h00)  
 vendredi : 8h30 - 12h00 et 13h30 - 16h00  
 (locaux de la CCVS à Etueffont du mardi  
 au vendredi)**

# LE RENDEZ-VOUS DES BOUT'CHOUX

## ANIMATIONS SEPTEMBRE

4 9h00-11h00 Giromagny	5 9h00-11h00 Etueffont	7 9h00-10h45 Rougemont-le- Château	8 9h00-11h00 Etueffont <b>CUISINE</b>
11 9h00-11h00 Giromagny <b>YOGA</b>	12 9h00-11h00 Etueffont	14 9h00-10h45 Rougemont-le- Château <b>YOGA</b>	15 9h00-11h00 Etueffont <b>DANSE</b>
18 9h00-11h00 Giromagny <b>YOGA</b>	19 9h00-11h00 Etueffont	21 9h00-10h45 Rougemont-le- Château <b>YOGA</b>	22 9h00-11h00 Etueffont <b>FORMATION HANDICAP</b>
25 9h00-11h00 Giromagny	26 9h00-11h00 Etueffont	28 9h00-10h45 Rougemont-le- Château	29 9h00-11h00 Etueffont <b>DANSE</b>

## ANIMATIONS OCTOBRE

2 9h00-11h00 Giromagny	3 9h00-11h00 Etueffont	5 9h00-10h45 Rougemont-le- Château	6 9h00-11h00 Etueffont <b>CUISINE</b>
9 9h00-11h00 Giromagny	10 9h00-11h00 Etueffont	12 9h00-10h45 Rougemont-le- Château	13 9h00-11h00 Etueffont <b>DANSE</b>
16 9h00-11h00 Giromagny	17 9h00-11h00 Etueffont	19 9h00-10h45 Rougemont-le- Château	20 9h00-11h00 Etueffont <b>FORMATION HANDICAP</b>
23 9h00-11h00 Etueffont	24 9h00-11h00 Etueffont	26 10h00 <b>PYPO</b> Médiathèque Etueffont	27 9h00-11h00 Etueffont <b>FORMATION « MONENFANT.FR »</b>
30 9h00-11h00 Etueffont	31 9h00-11h00 Etueffont		



## Les Sorties

L'importance des sorties organisées pour l'éducation de l'enfant

Parmi les multiples activités pédagogiques et éducatives, les sorties font partie des plus importantes. Découvrez ci-dessous l'importance de ces sorties dans l'éducation de l'enfant.

### • LA DÉCOUVERTE

La découverte est l'une des principales clés du développement d'un enfant. Grâce aux sorties, l'enfant a une occasion de vivre de nouvelles expériences et de sortir du cocon familial.

Cela lui permet également de découvrir de nouveaux horizons et un tout autre environnement. Ainsi, il aura l'occasion de voir un autre aspect de son monde et de son univers.

Dans son éducation, les sorties lui permettent d'apprendre autrement, plus efficacement et plus rapidement. Avec l'aide et l'accompagnement des professionnels, il vivra cette expérience à sa manière et à son propre rythme.

### • LE PARTAGE

Les sorties sont aussi une source de partage pour les enfants. En effet, les petits se partagent avant tout, la découverte de ce nouveau monde.

On découvre ensemble, on partage les nouvelles expériences et on apprend les mêmes choses. Mais aussi, cela permettra de favoriser la confiance en soi de l'enfant en le rendant plus curieux.

C'est aussi un bon moment de partage entre l'enfant et le professionnel car cela permet au professionnel d'accorder un moment individuel à chaque enfant.

### • LA DISCIPLINE

C'est lors de sorties qu'on applique un cadre strict auprès des enfants. De nouvelles règles peuvent être imposées aux plus grands, comme par exemple :

- \_ on reste dans le groupe et on se "balade" pas tout seul,
- \_ on marche sur le trottoir,
- \_ on doit faire attention quand on traverse la route,
- \_ on ne touche pas les animaux et les plantes sans autorisation ...

Par ailleurs, ces règles sont rassurantes pour les enfants. C'est comme une sorte de barrière à ne pas franchir pour rester en sécurité. Grâce à cela, les enfants auront moins peur d'aller dehors.

En plus, avec les bonnes méthodes, on peut leur imposer ces disciplines sous forme d'amusement et de jeux.



## • LA SOCIALISATION

L'un des objectifs d'une sortie est d'apprendre aux petits comment s'ouvrir au monde et ce, sur leur environnement, sur les gens, sur la faune et la flore et tout ce qui les entoure en général.

Cela favorisera également la communication entre les enfants et tout leur entourage : la famille, les professionnels ...

Mais surtout, cela permet de renforcer la complicité des enfants entre eux.

Donc, à part les avantages intellectuels, les sorties garantissent également une éducation morale, sociale et psychologique pour les enfants.

## • L'ACTIVITÉ LUDIQUE

Une sortie est toujours en lien avec un projet pédagogique.

En effet, une sortie sans but éducatif est une sortie sans intérêt pour les enfants.

En général, chaque sortie est centrée sur un objectif bien précis comme : une sortie au zoo pour découvrir des animaux, à la pépinière pour découvrir des plantes, à l'aquarium pour voir des poissons, au marché pour découvrir les différents fruits et légumes ... Les professionnels feront alors en sorte de mettre en évidence le principal but de la sortie.

Par ailleurs, sachez que les tout petits enfants peuvent aussi participer à des sorties.

Pour ces petits enfants, on se contente d'une sortie au parc par exemple. Ce genre de petite excursion est bénéfique pour ces enfants afin d'exercer et de développer leurs sens cognitifs.



## Permanences de Benjamin au RPE

- **lundi** de 8h15 à 12h00 à Etueffont et de 14h00 à 16h30 à GIROMAGNY (Espace la Savoureuse)
- **mardi** de 8h15 à 12h00 et de 13h30 à 16h00 à ETUEFFONT
- **mercredi** de 8h00 à 11h30 et 13h30 à 18h00 à ETUEFFONT
- **jeudi** de 8h15 à 12h00 et 13h30 à 18h00 à ETUEFFONT
- **vendredi** de 8h15 à 12h00 et de 13h30 à 16h00 à ETUEFFONT



# LES ACTUS

**ATTENTION !!! : le pont menant au parking de la CCVS sera fermé pour cause de travaux du 11 au 15 septembre inclus.**

**Il faudra donc vous garer sur le parking de l'EISCAE lors de vos venues au RPE.**

## NOUVELLES SEANCES LE VENDREDI MATIN

**Ouverture d'une nouvelle séance le vendredi matin, à partir du vendredi 8 septembre.**



Ces séances auront lieu entre 9h00 et 11h00 à Etueffont.

Le RPE a pour volonté de diversifier l'offre des ateliers et d'attribuer des thématiques aux séances qui se dérouleront le vendredi.

Pour cette fin d'année, plusieurs thématiques seront proposées comme : de la cuisine, de la danse, des séances de formation sur le handicap et une intervention sur "[monenfant.fr](http://monenfant.fr)".

## REPRISE DES PERMANENCES A GIROMAGNY



A compter du lundi 4 septembre, reprise des temps de permanence du RPE à l'Espace la Savoureuse de Giromagny entre 14h00 et 16h30.

Vous pourrez rencontrer Benjamin dans l'espace dédié à la petite enfance dans cet établissement.

Besoin d'aide sur l'embauche d'une assistante maternelle, le contrat de travail ou toute autre démarche administrative ? N'hésitez pas à pousser la porte !

## SÉANCES DE YOGA

Au cours du mois de septembre, 4 séances de yoga seront proposées :

- 2 à Giromagny
- 2 à Rougemont-le-Château



**ATTENTION, inscription obligatoire !**

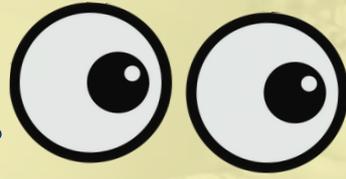
## PETITS YEUX PETITES OREILLES (PYPO)

Prochaine séance PYPO, **jeudi 26 octobre** à la médiathèque d'Etueffont.

**ATTENTION, inscription obligatoire !**



# Retour sur ...



## PYPO A LA MEDIATHEQUE DE LEPUIX



## MEDIATION ANIMALE AVEC LE CHIEN PEANUTS

Samedi 10 juin 2023

\*\*\*

**ÉTUEFFONT**

### Le chien Peanuts fait la joie des tout-petits

Sept enfants de moins de 3 ans ont rencontré un « chien médiateur » au pôle petite enfance de la communauté de communes des Vosges du Sud. Ils ont vécu un moment de complicité avec Peanuts, un golden retriever au regard doux.

Comme dans la plupart des locaux administratifs, les chiens ne sont pas les bienvenus, pour des raisons évidentes de sécurité et d'hygiène. C'est le cas au siège de la communauté de communes des Vosges du Sud. Et pourtant, mardi 6 juin entre 9 h et 11 h, l'interdiction a été levée pour un adorable golden retriever aux longs poils blancs et au regard doux, nommé Peanuts. Mieux, il y était même invité !

C'est à l'initiative du responsable du pôle petite enfance Benjamin Zussy et de son adjointe Sabine Bringard que l'on doit la venue de ce « chien médiateur » accompagné de son maître, Be-



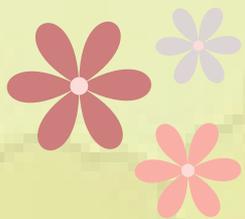
Un petit bout d'chou de 2 ans avec Peanuts : même pas peur !

noît Jean-Pierre. Sept enfants de moins de 3 ans ont découvert le chien, ses comportements et comment les traduire, ses dangers et comment les éviter.

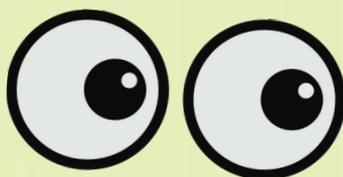
#### Curiosité et confiance

Passé la première appréhension, l'enfant prend très vite confiance et une véritable relation s'installe faite de curiosité, de

respect mutuel et enfin de plaisir partagé. L'enfant, sécurisé par la présence familière de « son » assistante maternelle, de celle du maître qui le conseille et lui explique l'attitude qu'il convient d'adopter, découvre un monde nouveau, des codes jusque-là inconnus, s'y adapte avec facilité et sort ainsi grandi et riche de cette nouvelle expérience.



# Retour sur ...



## FETE DE L'ETE



## SORTIE A LA FERME ÉQUESTRE D'ETUEFFONT



**Pour fêter l'arrivée des vacances d'été, une sortie a été organisée à la Ferme équestre d'Etueffont.**

**Au programme, découverte des animaux (chiens, lapins, poules, cochons d'inde, poneys, ânes ...)**

**Au total, 4 séances ont eu lieu les 11 et 13 juillet pour le plus grand bonheur des plus petits !**



# ESPACE PÉDAGOGIQUE ET LUDIQUE



## "Tableaux nature"



### Matériel :

- feuilles de papier épais
- feutres



Dessinez dans le papier épais des animaux ou formes diverses comme sur les photos.

Évidez les dessins de façon à voir à travers et laissez l'enfant se promener à son gré dans la nature en tenant son "dessin" entre les mains ou en le posant sur différents éléments naturels.

Il verra ainsi "évoluer" son oeuvre !



# LE COIN DES P'TITS GOURMANDS

## GNOCCHI de patate douce

### Ingrédients pour 4 personnes :

- 500 gr de patate douce
- 1 pointe de noix de muscade râpée
- 250 gr de farine
- 1 œuf
- 150 gr de beurre
- 1 œuf
- 10 cl de crème de coco
- 2 cœurs de carmine (salade proche de l'endive)
- 70 gr de noix
- 1 c.à.s d'huile d'olive
- Sel, poivre



### Réalisation :

Épluchez la patate douce et coupez-la en dés.

Faire cuire pendant 20 min dans de l'eau bouillante salée.

Égouttez et placez dans un bol.

Écrasez la chair avec une fourchette puis ajoutez la noix de muscade, la farine et l'œuf et mélangez le tout afin d'obtenir une boule de pâte lisse. Si celle-ci est encore collante, ajoutez de la farine.

Farinez le plan de travail et divisez la pâte en 8.

Formez un boudin avec un premier morceau de pâte en le roulant sur le plan de travail avec les mains.

Découpez des petits tronçons d'environ 3 cm de long pour former des gnocchis. Faites de même avec tous les morceaux de pâte.

Plongez les dans de l'eau frémissante salée jusqu'à ce qu'ils remontent à la surface. Récupérez-les avec un écumoire et déposez-les sur une feuille de papier absorbant.

Coupez les carmines en fines lamelles.

Dans un bol, mélangez les gnocchis, les carmines, les noix grossièrement hachées, la crème de coco et l'huile d'olive.

Salez, poivrez et servez bien chaud ! BON APPÉTIT !!



**Astuce : vous pouvez également poêler le tout 1 min avec de l'huile d'olive afin de renforcer le goût.**

# LA P'TITE HISTOIRE

## Le pays sans fleurs



Comme il ne pouvait plus supporter les hommes et leur méchanceté, le plus puissant de tous les sorciers avait décidé de quitter son pays et de se réfugier tout au sommet de la plus haute des hautes montagnes. Aussitôt dit, aussitôt fait ...

Un grand malheur s'abattit sur la nature, toutes les fleurs, celles des bois, celles des prairies, celles des collines, celles des bords de mer, celles des berges, des rivières et celles des lacs moururent instantanément. Pas une seule ne survécut, ce qui fit fuir tous les animaux, les oiseaux, les papillons et les insectes. Après leur mort, le pays, jadis si beau et si fleuri, devint rapidement un désert, ne laissant aux habitants que leur imagination pour voir des fleurs. Mais les enfants, qui n'avaient jamais connu ces merveilles, ne voulaient pas croire les anciens.

"Vous ne racontez que des histoires", leur disaient-ils. Et ils s'en allaient tristes, dans les étendues grises d'un pays sans fleurs.

Parmi tous ces enfants, il en était un qui ne pouvait imaginer que tout eût disparu pour toujours. Lorsque sa mère, lassée de raconter l'ancien temps, se taisait, il réclamait encore et encore d'autres histoires car il aimait entendre parler de la beauté des fleurs.

Il pensait que, lorsqu'il serait homme, il partirait à la recherche du grand sorcier et lui demanderait de redonner de la couleur au pays.

Les années passèrent.

Un jour, il fut grand. Son amour des fleurs avait grandi avec lui. Il s'en alla donc trouver sa mère et lui dit : "mère, je vais m'en aller à la recherche du grand sorcier et lui demander de nous rendre les fleurs." Sa mère le regarda avec les yeux remplis d'effroi.

« Mais fils, s'écria-t-elle, tout ce que je t'ai raconté n'était que des histoires ! Il ne faut jamais croire aux histoires. Je te disais ce que ma mère me racontait parce qu'elle l'avait entendu de sa mère, qui le tenait de sa mère. Malheur à toi ! Les fleurs n'ont probablement jamais existé. Tu aurais beau marcher mille ans, jamais tu ne trouverais le sorcier qui vit tout en haut de la plus haute montagne ».

Mais le fils ne l'écouta même pas, il prit son baluchon et s'en alla. Les gens du pays, qui le voyaient passer, se moquaient de lui. « Ce garçon est fou ! disaient-ils. Il n'y a que les fous qui croient aux histoires ».

Le jeune homme se dirigea vers le nord. Il marcha longtemps, longtemps, longtemps et arriva au pied d'une montagne, si haute que son sommet était invisible. Il tourna autour de la montagne mais ne vit aucun sentier, seulement de la roche et des cailloux. Il tourna encore et encore. Las de tourner, il se dit : « Il faudra bien que je découvre un chemin. Le sorcier a dû en prendre un pour atteindre le sommet ».

Il inspecta avec attention les rochers, et finit par découvrir une petite marche. En regardant de plus près, il aperçut une autre petite marche et puis encore une autre. Lorsqu'il leva les yeux vers le sommet de la montagne, il aperçut un escalier, et il se mit à grimper sans jamais regarder en bas pour ne pas avoir le vertige. A la fin du premier jour, il s'arrêta sur une terrasse. Le sommet de la montagne n'était pas visible. Il en fut de même le deuxième, puis le troisième, puis le quatrième, puis le cinquième, puis le sixième jour. Il commençait à se décourager quand, au soir du septième jour, il aperçut enfin le sommet. A force de courage et malgré la fatigue accumulée depuis sept jours, il parvint à l'atteindre, juste au moment où le soleil avait complètement disparu et où la nuit recouvrait entièrement le monde de pierre. Arrivé tout en haut, il devina une source. Il se pencha pour y boire un peu d'eau. Au premier contact sur ses lèvres, toute sa fatigue s'évapora. Il se senti fort et heureux comme jamais dans sa vie. Tout à coup, derrière lui, il entendit une voix qui lui demanda ce qu'il était venu chercher sur la plus haute des hautes montagnes.

« Je suis venu, dit-il, pour rencontrer le grand sorcier et lui demander de nous rendre les fleurs et les insectes. Un pays sans fleurs, sans oiseaux et sans abeilles est triste à mourir. Seule la beauté peut rendre les gens bons, et je suis certain que ceux de mon pays cesseraient d'être méchants si le sorcier leur redonnait les fleurs ».

Alors, le jeune homme se senti soulevé par des mains invisibles. Il fut transporté délicatement vers le pays des fleurs éternelles. Les mains invisibles le déposèrent au sol, au milieu d'un tapis de fleurs multicolores.

Le jeune homme ne pouvait en croire ses yeux. Il y en avait tant ! jamais il n'avait imaginé que les fleurs puissent être aussi belles ! Dans l'air, un délicieux parfum flottait, et les rayons du soleil jouaient sur le sol multicolore. C'était comme si des milliers et des milliers d'arc-en-ciel dansaient. La joie du jeune homme fut si grande qu'il se mit à pleurer. La voix lui dit de cueillir les fleurs qu'il préférerait. Il s'exécuta et en récolta de toutes les couleurs. Quand il en eut les bras chargés, les mains invisibles le reconduisirent doucement au sommet de la montagne.

Alors, la voix lui dit : « Rapporte ces fleurs dans ton pays. Désormais, grâce à ta foi et ton courage, ton pays ne sera plus jamais sans fleur. Il y en aura pour toutes les régions. Les vents du nord, de l'est, du sud et de l'ouest leur apporteront la pluie qui sera leur nourriture et les abeilles vous donneront le miel qu'elles cherchent dans les fleurs ».

Le jeune homme remercia et commença aussitôt la descente de la montagne qui, malgré la quantité de fleurs qu'il portait, lui parut bien plus facile que la montée.

Quand il revint dans son pays, les habitants, en apercevant les fleurs et en respirant leur parfum, ne voulurent pas croire à leur bonheur. Puis, lorsqu'ils surent qu'ils ne rêvaient pas, ils dirent : « Ah, nous savions bien que les fleurs existaient et que ce n'étaient pas des histoires inventées par nos ancêtres ! »

Leur pays redevint un grand jardin. Sur la colline, dans les vallées, près des rivières, des lacs et de la mer, dans les bois, dans les champs et toutes les prairies, les fleurs crûrent et se multiplièrent. Tantôt c'était le vent du nord qui amenait la pluie, tantôt le vent du sud, de l'est ou de l'ouest. Les oiseaux revinrent, ainsi que les papillons et tous les insectes, surtout les abeilles.

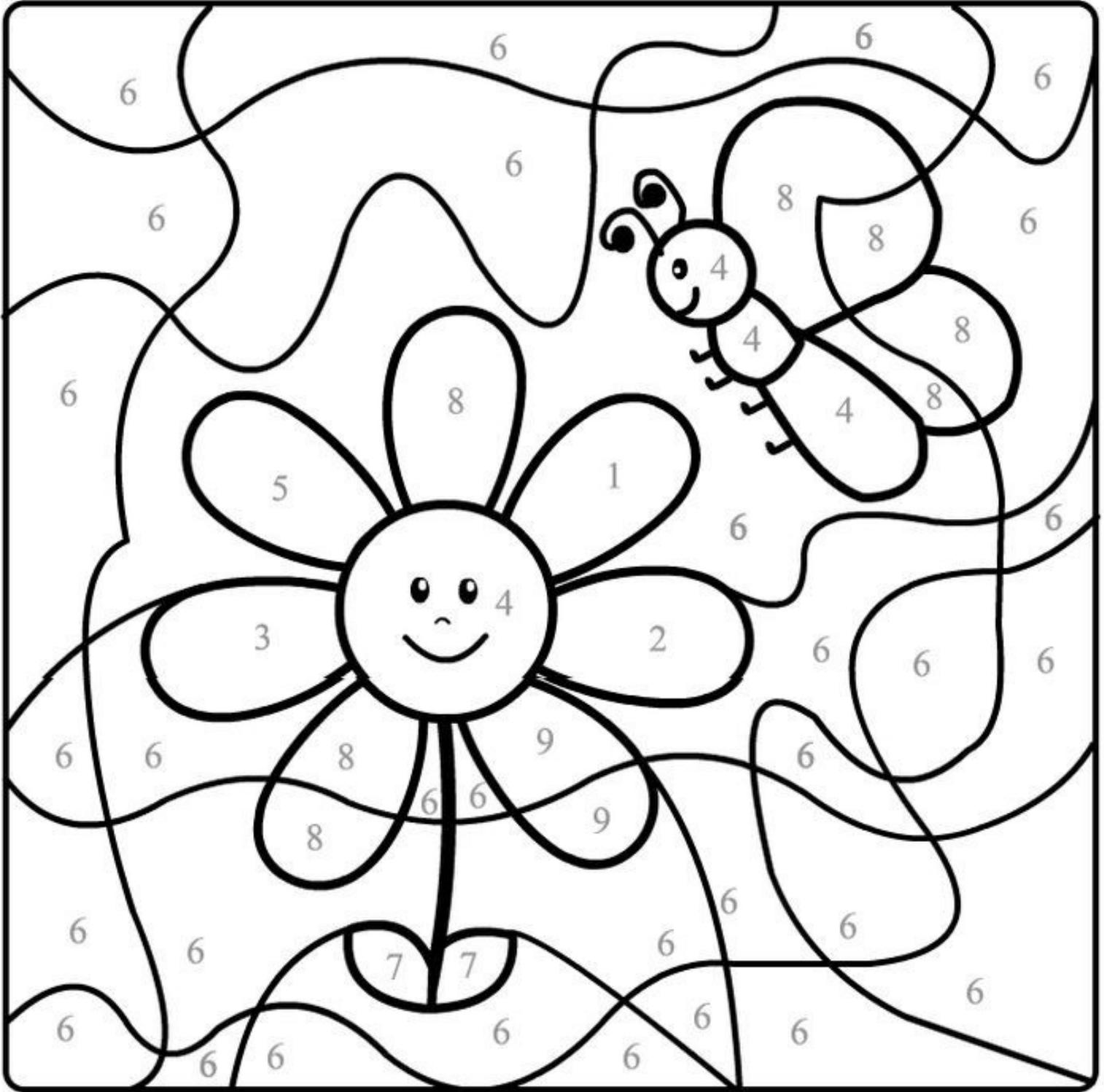
Désormais, les gens purent manger du miel, et la joie revint sur la terre. Quand les hommes virent leur pays transformé grâce au jeune homme qui avait osé ce que personne n'avait cru possible, ils lui demandèrent d'être leur roi. Il accepta et devint un roi bon, courageux et intelligent.

« Rappelons-nous, disait-il, que c'est la méchanceté des hommes qui a entraîné la disparition des fleurs de notre pays ».

Et comme personne ne voulait recommencer à habiter un désert et à être privé de miel, chacun s'efforça désormais d'être aussi bon que possible pour ne plus jamais fâcher le grand sorcier.



# QUELQUES COLORIAGES





rouge



bleu



vert



jaune



rose



orange